



BANCO CENTRAL EUROPEO

17 de octubre de 2008

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO

(desagregación geográfica para el segundo trimestre de 2008)

Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL

(al final del segundo trimestre de 2008)

En el segundo trimestre de 2008, la balanza por cuenta corriente sin desestacionalizar de la zona del euro registró un déficit de 24,4 mm de euros. Se contabilizaron déficit principalmente frente al grupo de «otros países» (es decir, los países que no pertenecen al G-10 ni a la Unión Europea), Japón y las instituciones de la UE. Los superávits más abultados se registraron frente a los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007 y el Reino Unido.

En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera registró salidas netas por importe de 15 mm de euros. Las salidas netas de inversiones directas ascendieron a 49 mm de euros y se dirigieron, fundamentalmente, hacia el grupo de «otros países», Estados Unidos y el Reino Unido. Las inversiones de cartera registraron entradas netas por importe de 34 mm de euros, como resultado de las adquisiciones netas de valores de la zona del euro por no residentes (172 mm de euros) y de las adquisiciones netas, por inversores de la zona del euro, de valores extranjeros (138 mm de euros) emitidos, principalmente, en el Reino Unido (42 mm de euros), el grupo de «otros países» (31 mm de euros), Japón (27 mm de euros) y Estados Unidos (22 mm de euros).

Al final del segundo trimestre de 2008, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos por importe de 1,0 billones de euros frente al resto del mundo (el 11% del PIB de la zona del euro), lo que representa un descenso de los

pasivos netos de 57 mm de euros en comparación con los datos revisados correspondientes al final del primer trimestre de 2008.

Desagregación geográfica de la balanza de pagos de la zona del euro para el segundo trimestre de 2008

Cuenta corriente y cuenta de capital

La *balanza por cuenta corriente* sin desestacionalizar de la zona del euro registró, en el segundo trimestre de 2008, un déficit de 24,4 mm de euros (véase cuadro 1a), como resultado de los déficit contabilizados en las balanzas de *rentas* (29,2 mm de euros) y *transferencias corrientes* (17,1 mm de euros), que se contrarrestaron, sólo en parte, con los superávit de las balanzas de *servicios* (15,7 mm de euros) y de *bienes* (6,2 mm de euros). La *cuenta de capital* registró un superávit de 3,0 mm de euros.

Los superávit más abultados en la balanza de *bienes* se registraron frente al Reino Unido (14,9 mm de euros), los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007 (14,0 mm de euros) y Estados Unidos (12,6 mm de euros). Estos superávit se contrarrestaron, en parte, con los déficit contabilizados frente a China continental (21,8 mm de euros), Rusia (8,7 mm de euros) y Japón (5,7 mm de euros).

El superávit de la balanza de *servicios* de la zona del euro fue resultado, básicamente, de los superávit obtenidos frente al Reino Unido (7,4 mm de euros) y el grupo de «otros países» (4,7 mm de euros).

El déficit que registró la balanza de *rentas* de la zona del euro reflejó los déficit contabilizados frente a Estados Unidos (16,4 mm de euros), el Reino Unido (11,8 mm de euros), Suiza (7,9 mm de euros) y Japón (7,1 mm de euros). Estos déficit se compensaron, en parte, con los superávit obtenidos frente al grupo de «otros países» (10,7 mm de euros) y los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007 (5,1 mm de euros).

El déficit de la balanza de *transferencias corrientes* se registró, principalmente, frente a las instituciones de la UE (9,8 mm de euros) y el grupo de «otros países» (9,6 mm de

euros). El superávit de la *cuenta de capital* fue reflejo, fundamentalmente, del superávit registrado frente a las instituciones de la UE (5,3 mm de euros).

La *balanza por cuenta corriente* de la zona del euro acumulada de cuatro trimestres hasta el segundo trimestre de 2008, registró un déficit de 8,2 mm de euros (alrededor del 0,1% del PIB), frente al superávit de 20,4 mm de euros contabilizado un año antes (véase cuadro 1b). Esta evolución tuvo su origen, principalmente, en los tres factores siguientes: i) un descenso del superávit de la balanza de *bienes* (de 51,4 mm de euros a 31,4 mm de euros), como resultado, básicamente, de un incremento del déficit frente a China continental y de un menor superávit frente a Estados Unidos; ii) un cambio de signo de la balanza de *rentas* (que pasó de un superávit de 3,2 mm de euros a un déficit de 4,7 mm de euros), que estuvo determinado, principalmente, por un cambio similar de esta balanza frente al Reino Unido, y iii) un aumento del déficit de la balanza de *transferencias corrientes* (de 78,5 mm de euros a 90,1 mm de euros), en particular, frente a las instituciones de la UE. Por el contrario, el superávit de la balanza de *servicios* se incrementó de 44,4 mm de euros a 55,1 mm de euros, principalmente como consecuencia del aumento de la demanda exterior neta del grupo de «otros países», en particular China continental, y del Reino Unido.

Cuenta financiera

En la *cuenta financiera* de la balanza de pagos, el agregado de *inversiones directas y de cartera* registró salidas netas por importe de 15 mm de euros en el segundo trimestre de 2008, ya que las salidas netas de *inversiones directas* fueron mayores que las entradas netas de *inversiones de cartera*.

Las salidas netas de *inversiones directas* (49 mm de euros) se dirigieron, principalmente, hacia el grupo de «otros países» (22 mm de euros), Estados Unidos (14 mm de euros) y el Reino Unido (11 mm de euros).

Las *inversiones de cartera* registraron entradas netas por importe de 34 mm de euros, como resultado, básicamente, de las adquisiciones de *bonos y obligaciones* de la zona del euro por no residentes (172 mm de euros). Los inversores residentes en la zona del euro realizaron adquisiciones netas de valores extranjeros por importe de 138 mm de euros, principalmente, de *valores distintos de acciones* emitidos en el Reino Unido

(33 mm de euros), el grupo de «otros países» (24 mm de euros), Japón (17 mm de euros) y Estados Unidos (16 mm de euros).

Los *derivados financieros* registraron salidas netas por importe de 9 mm de euros.

La rúbrica de *otras inversiones* registró entradas netas por importe de 111 mm de euros, como resultado, fundamentalmente, de las entradas netas provenientes de Estados Unidos (99 mm de euros) y, en menor medida, del Reino Unido (31 mm de euros). Estas entradas netas se compensaron, en parte, con salidas netas hacia el grupo de «otros países» (25 mm de euros) y los países que se incorporaron a la UE en el 2004 y en el 2007 (12 mm de euros).

Posición de inversión internacional al final del segundo trimestre de 2008

Al final del segundo trimestre de 2008, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos frente al resto del mundo por importe de 1.048 mm de euros (en torno al 11% del PIB de la zona del euro). Esta cifra representa un descenso de 57 mm de euros, en comparación con los datos revisados correspondientes al final del primer trimestre de 2008 (véase cuadro 2). El descenso es atribuible, en gran parte, a «otras variaciones», más que a transacciones realizadas durante el segundo trimestre de 2008.

La variación de la posición de inversión internacional neta fue resultado de una reducción de la posición deudora neta en *inversiones de cartera* (de 1.727 mm de euros a 1.587 mm de euros) y de un incremento de la posición acreedora neta en *inversiones directas* (de 539 mm de euros a 596 mm de euros), que se compensaron, en parte, con un aumento de la posición deudora neta en *otras inversiones* (de 280 mm de euros a 414 mm de euros). Si bien las variaciones de la posición neta en *inversiones directas* y *otras inversiones* tuvieron su origen, fundamentalmente, en transacciones, las variaciones de la posición deudora neta en *inversiones de cartera* fueron, principalmente, reflejo de «otras variaciones» (básicamente, revalorizaciones como consecuencia de las variaciones de los tipos de cambio y del precio de los activos).

Revisiones de los datos

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de la balanza de pagos y de la posición de inversión internacional para el primer trimestre de 2008. Las revisiones de la balanza de pagos correspondientes al primer trimestre de 2008 afectan, principalmente, a las entradas de *otras inversiones*, que se han revisado a la baja por un importe de 16 mm de euros, y a las salidas de *derivados financieros*, que se han revisado al alza por un total de 6 mm de euros. El déficit por cuenta corriente se ha revisado a la baja en 7 mm de euros.

Los pasivos netos correspondientes a la posición de inversión internacional al final del primer trimestre de 2008 se han revisado a la baja por un total de 175 mm de euros (de 1.279 mm de euros a 1.104 mm de euros). Las revisiones afectan, principalmente, a la posición acreedora de las *inversiones de cartera* y de *otras inversiones*.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

No se dispone de desagregación geográfica de los datos trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro para las siguientes rúbricas: «pasivos de inversiones de cartera», «derivados financieros» o «activos de reserva». Tampoco se presentan datos por separado sobre los pagos de las rentas de inversión a Brasil, China continental, India y Rusia. En lo que respecta a la desagregación geográfica de la posición de inversión internacional sólo se dispone de datos anuales.

El BCE y la Oficina Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat) publican sendas notas de prensa en las que se presenta la balanza de pagos trimestral de la zona del euro y de la Unión Europea (véase Eurostat's «Euro-Indicators» news releases). De conformidad con la división de funciones acordada, el BCE compila y distribuye estadísticas mensuales y trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro, mientras que Eurostat centra la atención en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Los datos se ajustan a las normas internacionales, en particular, las establecidas en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados correspondientes a la zona del euro y a la Unión Europea se compilan de forma coherente sobre la base de las transacciones y posiciones de los Estados

miembros frente a residentes de países de fuera de la zona del euro y de la Unión Europea, respectivamente.

En los epígrafes «Data services» / «Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics» de la sección «Statistics», que figuran en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos datos, así como las series temporales de balanza de pagos y de posición de inversión internacional de la zona del euro, pueden descargarse utilizando la Statistical DataBank Warehouse (SDW) del BCE. Los datos se publicarán también en las ediciones del Boletín Mensual y del Statistics Pocket Book del BCE de noviembre de 2008. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet puede consultarse una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa trimestral sobre la balanza de pagos de la zona del euro (incluida una desagregación geográfica), y la posición de inversión internacional se publicará el 20 de enero de 2009. Además, el 6 de noviembre de 2008, se publicará, por separado, una nota de prensa en la que se presentará la desagregación geográfica de la posición de inversión internacional al final de 2007, que incluirá revisiones anuales de la balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro.

Anexos

Cuadro 1a: Balanza de pagos trimestral de la zona del euro con una desagregación geográfica (segundo trimestre de 2008).

Cuadro 1b: Balanza de pagos trimestral de la zona del euro con una desagregación geográfica (transacciones acumuladas de cuatro trimestres hasta el segundo trimestre de 2007 y el segundo trimestre de 2008).

Cuadro 2: Balanza de pagos trimestral y posición de inversión internacional de la zona del euro.

Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente